

## **CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE ("EULA") PER ACTIVINSPIRE® PERSONAL PROMETHEAN**

Il presente documento è il Contratto di Licenza per l'Utente Finale per il software ActivInspire Personal Edition di Promethean ("il Software"). Il presente EULA è stipulato tra l'utente finale ("Utente" o "Titolare di licenza") e Promethean Limited con sede in Promethean House, Whitebirk Industrial Estate, Blackburn, Lancashire, U.K. BB1 5TH ("Promethean"). Accettando i termini del presente EULA secondo le modalità descritte di seguito, l'Utente accetta di installare e utilizzare il Software secondo i termini e le condizioni esposti nel presente documento.

LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO EULA PRIMA DI INSTALLARE IL SOFTWARE. L'INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE DEI TERMINI DEL PRESENTE EULA. NON INSTALLARE IL SOFTWARE QUALORA NON SI ACCETTINO I TERMINI DELL'EULA.

**PROTEZIONE DEI DATI: AUTORIZZAZIONE ALL'USO DEI DATI. NELLA MISURA IN CUI PROMETHEAN RACCOGLIE INFORMAZIONI PERSONALI SULL'UTENTE NEL PERIODO DI FORNITURA DEL SOFTWARE, TALE ATTIVITÀ SARÀ SVOLTA SOLO CON LE MODALITÀ INDICATE NEL PRESENTE EULA E CONFORMEMENTE ALLE LEGGI APPLICABILI.**

CON L'INSTALLAZIONE E L'UTILIZZO DEL SOFTWARE, L'UTENTE ACCETTA E CONSENTE CHE PROMETHEAN E LE PROPRIE CONSOCIATE POSSANO RACCOGLIERE E UTILIZZARE INFORMAZIONI TECNICHE (ALCUNE DELLE QUALI POSSONO ESSERE CONSIDERATE DATI PERSONALI AI SENSI DELLE LEGGI VIGENTI NEL TERRITORIO DELL'UTENTE) SUL SISTEMA INFORMATICO DELL'UTENTE (COMPRESO L'INDIRIZZO IP E MAC), SULLE APPLICAZIONI E LE PERIFERICHE, CHE VENGONO PERIODICAMENTE RACCOLTE AL FINE DI FACILITARE LA DISTRIBUZIONE DI AGGIORNAMENTI E UPGRADE DEL SOFTWARE, L'ASSISTENZA AL PRODOTTO E ALTRI EVENTUALI SERVIZI ALL'UTENTE IN RELAZIONE AL SOFTWARE, E DI VERIFICARE LA CONFORMITÀ CON LE CONDIZIONI DEL PRESENTE EULA. L'UTENTE ACCETTA E CONSENTE A PROMETHEAN DI USARE QUESTE INFORMAZIONI PER MIGLIORARE I PROPRI PRODOTTI O PER OFFRIRE ALL'UTENTE SERVIZI O TECNOLOGIE SIMILARI. L'UTENTE RICONOSCE E ACCETTA CHE QUESTO TIPO DI DATI POSSONO ESSERE TRASFERITI E ARCHIVIATI SU SERVER CHE SI TROVANO AL DI FUORI DELLO SPAZIO ECONOMICO EUROPEO.

### **1. Definizioni.**

1.1 "Utente Finale" (o in alternativa "Utente") si riferisce al Titolare di licenza e, ove applicabile, a qualsiasi dipendente (tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, amministratori, docenti e istruttori), consulente e studente autorizzati dal Titolare di licenza a Usare il Software presso la Sede del Titolare di licenza.

1.2 "Dispositivo con Display Interattivo" ai fini del presente EULA si riferisce a lavagne, proiettori e pannelli interattivi o altri dispositivi tecnologici simili destinati alle lezioni per grandi gruppi di solito installati nell'aula di docenza.

1.3 "Titolare di licenza" si riferisce all'entità (o all'individuo se si tratta di un acquisto personale) che ha acquistato il Software come licenza stand-alone o che ha ottenuto il Software gratuitamente per il proprio uso come parte di un Acquisto Correlato e, ove applicabile, per conto dell'Utente Finale.

1.4 "Sede del Titolare di licenza" si riferisce al luogo (o ai luoghi) indicato(i) nei moduli d'ordine che si trova sotto la giurisdizione o il controllo del Titolare di licenza in cui si prevede che sia utilizzato il Software insieme a un Dispositivo con Display Interattivo.

1.5 “Apparecchiatura Certificata Promethean” si riferisce ai Dispositivi con Display Interattivo di terze parti (non marchiati Promethean) che sono stati approvati da Promethean per l'uso con il Software. Contattare Promethean per l'elenco delle Apparecchiature Certificate Promethean.

1.6 “Apparecchiature Promethean” si riferisce ai dispositivi ActivBoard, ActivPanel, ActivTable, kit 25/32 di ActivExpression, ActiVote e al software ActivEngage, nonché a qualsiasi altra Apparecchiatura Promethean come stabilito da Promethean di volta in volta.

1.7 “Territorio” indica il Paese di residenza (per le persone fisiche) o il luogo principale dove si svolge l'attività commerciale (in tutti gli altri casi), a seconda dei casi.

1.8 “Aggiornamento” indica la versione del Software che aumenta il numero di revisioni del Software e corregge i bug, i difetti e/o le carenze, oppure fornisce lievi modifiche all'utilizzo attuale del Software conformemente alle specifiche pubblicate, ma non cambia nella sostanza il carattere di base o la struttura del Software.

1.9 “Upgrade” indica una versione del Software che incrementa il numero di versione Maggiore o Minore e che contiene elementi che valorizzano la funzionalità o la potenzialità del Software, cambiandone così i caratteri fondamentali o la struttura.

1.10 “Uso” o “Usato” si riferisce a installazione, caricamento, accesso, impiego, utilizzo, memorizzazione o esposizione diretti o indiretti del Software.

## **2. Informazioni generali.**

2.1 Il presente EULA è l'accordo legittimo stipulato tra l'Utente Finale (che si tratti di persona fisica o del Titolare di licenza) e Promethean per l'Uso del Software. Nel caso in cui l'amministratore di sistema o il responsabile tecnico o altro rappresentante autorizzato del Titolare di licenza accetti i presenti termini per conto di tutti i futuri Utenti Finali, è precisa responsabilità di tale Titolare di licenza garantire che i termini del presente EULA siano compresi e rispettati da ciascun Utente Finale. Il Software è protetto dalle leggi e dai trattati internazionali sul copyright nonché dalle altre leggi e dagli altri trattati sui diritti di proprietà intellettuale. Il Software sarà fornito con una delle seguenti modalità: contenuto o installato sulle Apparecchiature Promethean o sulle Apparecchiature Certificate Promethean, scaricato dal sito web di Promethean oppure da CD o DVD o supporti diversi forniti da Promethean. In ogni caso, il Software deve essere coperto da licenza, non deve essere acquistato separatamente ed è soggetto ai termini e alle limitazioni del presente EULA. Nel caso in cui Promethean fornisca il Software all'Utente Finale su CD, DVD o altro supporto, il Titolare di licenza (o l'Utente Finale ove applicabile) è proprietario del supporto che contiene il Software, ma Promethean e/o i propri concessionari di licenza mantengono la proprietà del Software stesso. In nessun caso il titolo o la proprietà del Software e tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi al Software saranno trasferiti al Titolare di licenza o ad alcun Utente Finale.

2.2 Il presente EULA assegna all'Utente il diritto e l'autorizzazione non trasferibili, non esclusivi e non cedibili in sublicenza per l'utilizzo del Software e di eventuali documenti o materiale correlati forniti all'Utente da o per conto di Promethean come parte del Software, durante il Periodo di validità e solo all'interno del Territorio di competenza, in base ai termini, alle condizioni e alle limitazioni di cui al presente documento. Il termine "Software" include tutti tali documenti e materiale correlati ed eventuali successive revisioni del software forniti all'Utente da o per conto di Promethean. I termini del presente EULA regolamentano anche qualsiasi Aggiornamento e Upgrade del Software forniti da Promethean che sostituiscano e/o integrino il Software originale,

a meno che tale Upgrade sia soggetto a un EULA separato, nel qual caso prevarranno i termini di tale EULA.

**3. Diritti di proprietà intellettuale.** La proprietà del Software e qualsiasi diritto relativo a brevetti, diritti d'autore, segreti commerciali e proprietà intellettuale nei confronti del Software o di una qualsiasi delle sue parti non sono trasferiti all'Utente, ma rimangono in capo a Promethean o dei rispettivi concessionari di licenza. Il Software è riservato e di proprietà di Promethean e/o dei rispettivi concessionari di licenza esterni e l'Utente è tenuto a rispettarne la riservatezza. L'Utente si impegna a non divulgare, fornire o rendere altrimenti disponibili il Software, qualsiasi parte di esso (incluse le strutture dei database e i formati dei messaggi) o copie dello stesso a terzi senza la previa autorizzazione scritta di Promethean. L'Utente non è autorizzato a rimuovere dal Software, nascondere o modificare qualsiasi avviso relativo a brevetti, diritti d'autore, marchi o altre comunicazioni proprietarie. L'Utente deve conservare il Software in un luogo sicuro, prevenire l'accesso non consentito allo stesso e impedirne la copia e l'uso non autorizzati. Se l'Utente viene a conoscenza di possesso o uso non autorizzato del Software da parte di una persona o entità priva di licenza, è tenuto a darne immediata comunicazione a Promethean.

**4. Utilizzo consentito e limitazioni.** Questo Software non può essere combinato con prodotti venduti da terzi né messo in vendita come prodotto a sé stante o in combinazione con prodotti venduti da terzi.

**4.1 Licenza per Utente Singolo:** La Licenza concessa ai sensi del presente EULA è una Licenza per Utente Singolo che prevede che il Software sia installato per l'utilizzo da parte dell'Utente in conformità ai termini del presente EULA su un solo computer. Il Software non può essere utilizzato o trasferito su un altro computer, tranne nel caso in cui il computer originale non funzioni o venga sostituito. L'Utente non è autorizzato a prestare, concedere in sub-licenza, affitto o leasing, trasferire o rendere altrimenti disponibile il Software a terzi senza la previa autorizzazione scritta di Promethean.

**4.2 Limitazioni d'uso con dispositivi con display interattivo di terze parti:** Salvo quanto diversamente concordato per iscritto da Promethean, il Software può essere utilizzato solo con le Apparecchiature Promethean o con le Apparecchiature Certificate Promethean. Il Software non può essere utilizzato con altri Dispositivi con Display Interattivo di terze parti (non marchiati Promethean), L'Utente può usare il Software solamente in combinazione con le Apparecchiature Promethean o le Apparecchiature Certificate Promethean e su un computer di proprietà dell'Utente o controllato da quest'ultimo. L'UTILIZZO DEL SOFTWARE CON QUALSIASI DISPOSITIVO CON DISPLAY INTERATTIVO DI TERZE PARTI È CONSIDERATO UNA VIOLAZIONE DEL PRESENTE EULA. Se l'utente desidera usare il Software con qualsiasi Dispositivo con Display Interattivo di terze parti deve acquistare una Licenza per il software ActivInspire Professional Edition.

**4.3 Limitazioni di backup:** l'Utente non è autorizzato a copiare o a permettere a terzi di copiare il Software, ad eccezione di un'unica copia al solo scopo di backup o archiviazione e a condizione che vengano inclusi nelle copie autorizzate tutti gli avvisi sul copyright e sulla proprietà contenuti nella copia originale.

**4.4 Decompilazione:** L'Utente non è autorizzato a modificare, decompilare, disassemblare o altresì retroingegnerizzare il Software, né a creare prodotti derivati basati sul Software. Se il Territorio di competenza è il Regno Unito, l'Utente è autorizzato a esercitare i propri diritti solo in conformità all'articolo 50 della United Kingdom Copyright Designs and Patents Act 1988 nel caso

in cui l'Utente abbia chiesto a Promethean di divulgare le informazioni richieste e Promethean abbia negato il consenso.

**4.5 Uso corretto del Software:** L'Utente riconosce che la costante integrità del Software e l'esecuzione degli obblighi descritti nel presente EULA da parte di Promethean dipendono dall'Uso corretto del Software da parte dell'Utente Finale e dalla giusta manutenzione fornita da quest'ultimo. Uso Corretto e giusta manutenzione si ottengono quando l'Utente Finale: (i) installa tutti gli Aggiornamenti e gli Upgrade resi disponibili all'Utente Finale da Promethean; (ii) Usa il Software conformemente alla documentazione fornita da Promethean e ai termini e condizioni del presente EULA; e (iii) segue le istruzioni fornite da Promethean per l'installazione dei nuovi Aggiornamenti e per la correzione e l'eliminazione di difetti e anomalie del Software.

**4.6 Leggi applicabili:** L'Utente accetta di rispettare tutte le leggi applicabili relative all'uso del Software e dei relativi componenti. Tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti che possono essere incorporati attraverso l'uso del Software appartengono al rispettivo proprietario dei contenuti e possono essere protetti dalle leggi sul copyright applicabili o dagli altri diritti di proprietà intellettuale.

**5. Esportazioni e Diritti Limitati del governo degli Stati Uniti.** L'Utente non è autorizzato a esportare, riesportare o rivendere il Software dal Territorio di competenza, direttamente o indirettamente, o altresì intraprendere alcuna azione che possa apparire come una presunta esportazione del Software, senza prima aver rispettato tutte le norme e i regolamenti applicabili in materia di esportazione. L'Utente si impegna a rispettare tutte le leggi previste dalla locale giurisdizione che possano avere un impatto sul proprio diritto di importare, esportare o utilizzare il Software. Qualora l'Utente sia il governo degli Stati Uniti o una delle rispettive agenzie o utenti finali, il Software è considerato un "Commercial Item" (Prodotto commerciale) come definito al punto 2.101 del Code of Federal Regulations (C.F.R.) 48, composto da "Commercial Computer Software" (Software Commerciale per Computer) e "Computer Software Documentation" (Documentazione relativa a Software Commerciale per Computer), come tali termini sono usati al punto 12.212 o al punto 227.7202 del C.F.R. 48, se applicabile. Conformemente al punto 21.212 o ai punti da 227.7202-1 a 227.7202-4 del C.F.R. 48, come applicabili, i Commercial Computer Software e Computer Software Documentation sono concessi in licenza al governo degli Stati Uniti, alle rispettive agenzie o agli utenti finali: (a) esclusivamente come Commercial Items e (b) con i soli diritti concessi agli altri Utenti Finali conformemente ai termini e alle condizioni di cui al presente documento. I diritti non pubblicati sono riservati in conformità alle leggi sui diritti d'autore in vigore negli Stati Uniti.

## **6. Garanzia limitata ed esclusioni di garanzia.**

**6.1 Garanzia limitata:** Promethean garantisce che il Software, se utilizzato con le Apparecchiature Promethean o con le Apparecchiature Certificate Promethean, offrirà le prestazioni descritte nelle specifiche del Software stesso pubblicate da Promethean per un periodo di novanta (90) giorni a partire dalla data in cui l'Utente esegue il download (il "Periodo di garanzia"). Trascorso il Periodo di garanzia, qualsiasi intervento di assistenza e supporto del Software farà riferimento alle concessioni fornite all'Utente ai sensi di un Contratto di Assistenza valido. L'UNICO OBBLIGO E L'UNICA RESPONSABILITÀ DI PROMETHEAN E LA SOLA ED ESCLUSIVA COMPENSAZIONE CHE L'UTENTE PUÒ ESIGERE AI SENSI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA ESPLICITA È, A DISCREZIONE E A SPESE DI PROMETHEAN, (i) IL COMPIMENTO DA PARTE DI PROMETHEAN DI RAGIONEVOLI SFORZI PER RIMEDIARE ALLA NON CONFORMITÀ, OPPURE (ii) FORNIRE ALL'UTENTE UNA VERSIONE CORRETTA DEL SOFTWARE, A CONDIZIONE CHE L'UTENTE

SEGNALI A PROMETHEAN L'EVENTUALE NON CONFORMITÀ PRIMA DELLA SCADENZA DEL SUDDETTO PERIODO DI GARANZIA.

**6.2 ESCLUSIONI DI GARANZIA:** L'UTENTE ACCETTA CHE PROMETHEAN NON SIA RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI PRESUNTI DIFETTI O NON CONFORMITÀ SE ESSI DERIVANO DA: (I) UN UTILIZZO DEL SOFTWARE DA PARTE DELL'UTENTE NON IN CONFORMITÀ CON I PRESENTI TERMINI; (II) MODIFICHE AL SOFTWARE EFFETTUATE DA SOGGETTI DIVERSI DA PROMETHEAN; (III) DANNI DOVUTI A USO IMPROPRIO, ABUSO O NEGLIGENZA. PROMETHEAN NON GARANTISCE CHE: (A) IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SARÀ ININTERROTTO O PRIVO DI ERRORI; (B) VERRÀ POSTO RIMEDIO A TUTTI GLI ERRORI; (C) IL SOFTWARE SODDISFERÀ I REQUISITI SPECIFICI DELL'UTENTE O FUNZIONERÀ CON QUALSIASI HARDWARE/APPARECCHIATURA O SOFTWARE DIVERSI DA QUELLI SPECIFICATI DA PROMETHEAN. INOLTRE, PROMETHEAN NON GARANTISCE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO O L'OPERATIVITÀ DEL SOFTWARE, TUTTO O IN PARTE, SE UTILIZZATO CON DISPOSITIVI CON DISPLAY INTERATTIVI, TECNOLOGIE O SOFTWARE DI TERZE PARTI CHE NON SIANO RICONOSCIUTI DA PROMETHEAN COME APPARECCHIATURE CERTIFICATE PROMETHEAN. L'UTILIZZO DEL SOFTWARE CON QUALSIASI DISPOSITIVO CON DISPLAY INTERATTIVO DI TERZE PARTI È CONSIDERATO UNA VIOLAZIONE DEL PRESENTE EULA.

**6.3 ESCLUSIONI DI GARANZIA:** PROMETHEAN O QUALSIASI DEI SUOI FORNITORI O CONCESSORI DI LICENZA ESTERNI NON FORNISCE ALCUNA ALTRA DICHIARAZIONE O GARANZIA RIGUARDANTE IL SOFTWARE, INCLUSE GARANZIE IMPLICITE O ESPLICITE DI QUALITÀ SODDISFACENTE, COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. QUALSIASI ALTRA GARANZIA È ESPRESSAMENTE NEGATA. POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI AL DI FUORI DEGLI STATI UNITI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE, LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE RILEVANTI PER L'UTENTE. LA PRESENTE GARANZIA ASSEGNA ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI. A SECONDA DELLA PROPRIA GIURISDIZIONE, L'UTENTE POTREBBE BENEFICIARE DI ULTERIORI DIRITTI.

6.4 Nulla di quanto contenuto nel presente EULA annulla o limita qualsiasi diritto che l'Utente può avere in relazione a eventuali interventi di assistenza e supporto del Software previsti da un Contratto di Assistenza separato.

**7. LIMITAZIONE DELLA RESPONSABILITÀ.** NELLA MISURA CONSENTITA DALLE LEGGI APPLICABILI, PROMETHEAN O I PROPRI CONCESSORI DI LICENZA ESTERNI O PARTNER SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, ACCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI, PENALIZZANTI O CONSEGUENTI (TRA CUI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, DANNI PER LESIONI A PERSONE O COSE, DANNI PER MANCATI PROFITTI COMMERCIALI, INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI COMMERCIALI, PERDITA DI PRIVACY, DANNI PER OTTENIMENTO DI MERCI E SERVIZI SOSTITUTIVI, DANNI PER MANCATO UTILIZZO O PERDITA DI DATI, DANNI PER MANCATO RISPETTO DI IMPEGNI COMPRESI GLI OBBLIGHI DI BUONAFEDE O DI RAGIONEVOLE CURA, DANNI PER NEGLIGENZA O QUALSIASI ALTRA PERDITA DI TIPO PECUNIARIO) DERIVANTI O COLLEGATI AL PRESENTE EULA O ALL'USO O AL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE, ANCHE SE LA PROSPETTIVA DI TALI DANNI È STATA COMUNICATA. LA RESPONSABILITÀ DI PROMETHEAN E DEI PROPRI CONCESSORI DI LICENZA ESTERNI E PARTNER PER DANNI DIRETTI È LIMITATA A UN IMPORTO NON SUPERIORE AL PREZZO PAGATO DALL'UTENTE PER IL SOFTWARE IN QUESTIONE. SE TUTTAVIA IL SOFTWARE È STATO FORNITO ALL'UTENTE A TITOLO GRATUITO, LA RESPONSABILITÀ DI PROMETHEAN E DEI PROPRI CONCESSORI DI LICENZA ESTERNI E PARTNER PER DANNI DIRETTI È LIMITATA A: (i) UN IMPORTO DI £10,00 (DIECI STERLINE) SE IL SOFTWARE È FORNITO ALL'UTENTE NEL REGNO UNITO; OPPURE (ii) UN IMPORTO DI \$10,00 (DIECI DOLLARI USA) SE IL SOFTWARE È FORNITO ALL'UTENTE NEGLI STATI UNITI O IN CANADA O IN QUALSIASI TERRITORIO O POSSEDIMENTO DEGLI STATI UNITI; OPPURE (iii) UN IMPORTO EQUIVALENTE A \$10,00 (DIECI DOLLARI USA) SE IL SOFTWARE È FORNITO ALL'UTENTE IN QUALSIASI ALTRO PAESE.

## 8. **Periodo di validità e cessazione.**

8.1 Il presente EULA entra in vigore nel momento della sua accettazione da parte dell'Utente, in conformità ai termini descritti nel presente documento, e termina insieme alla licenza concessa ai sensi di quest'ultimo, non appena si verifica uno dei seguenti casi: (i) nel momento in cui l'Utente cessa definitivamente l'uso del Software; oppure (ii) alla data in cui si verificano eventuali violazioni dei termini del presente EULA da parte del Titolare di licenza o di un Utente Finale alle quali non sia posto rimedio (se applicabile) entro trenta (30) giorni dal ricevimento della comunicazione scritta da parte di Promethean di tale violazione (nel cui caso la Licenza concessa con il presente documento cesserà automaticamente).

8.2 L'Utente accetta, entro sette (7) giorni dalla comunicazione di cessazione, di interrompere l'uso del Software, di distruggere tutte le copie del Software che sono in proprio possesso o sotto il proprio controllo e, su richiesta, di fornire una dichiarazione giurata che attesti la conformità dell'Utente Finale con quanto sopra.

## 9. **Software di terzi e open source.**

9.1 Il Software è stato creato utilizzando codice sorgente disponibile attraverso vari progetti open source e determinati software di proprietà di terzi. Il software open source è disponibile in conformità ai termini della licenza GNU Lesser General Public License, consultabile all'indirizzo [www.gnu.org/licenses](http://www.gnu.org/licenses). Le parti elencate di seguito hanno contribuito alla creazione di porzioni del Software e, nel caso di Adobe, il software in questione è reso disponibile di volta in volta in base agli attuali termini di licenza per il software in questione. Promethean non è responsabile dell'utilizzo da parte dell'Utente di tale software open source. Per ottenere il codice sorgente della libreria, scrivere a: Product Management Promethean Limited Promethean House Lower Philips Road Blackburn, BB1 5TH Regno Unito.

Promethean Limited si è impegnata nell'identificare e dare credito a tutte le parti che hanno contribuito a questo Software. Parti dell'applicazione: ©Trolltech Inc; libreria ©xslib ai sensi della LGPL; ©Beman Dawes, Daniel Frey e David Abrahams (software e librerie boost); e software ©Gilles Vollant.

9.2 Il Software può ugualmente comprendere e/o essere accompagnato da software e contenuti di terzi (collettivamente, "Materiali di terze parti") per i quali è necessario ottenere un contratto di licenza separato per l'utente finale da parte di terzi. Alcuni Materiali di terze parti sono messi a disposizione secondo i termini delle rispettive licenze che possono essere diversi da quelli contenuti nel presente EULA o costituire parti supplementari dello stesso. Nella misura in cui tali licenze contrastino con i diritti o gli obblighi dell'Utente di cui alla presente Licenza, prevalgono i termini dei Materiali di terze parti. L'accettazione del presente EULA vale anche come accettazione da parte dell'Utente dei termini di licenza dei freeware. Promethean non sostiene né promuove i prodotti o i servizi forniti da terzi che rientrano nell'ambito dei Materiali di terze parti. L'Utente prende atto che è propria responsabilità leggere, accettare e osservare i termini e le condizioni di tutti i Materiali di terze parti. Tutti i diritti riservati.

9.3 Questo prodotto comprende i software Adobe (R) Shockwave (R) Player e Adobe (R) Flash (R) Player di Adobe Systems Inc, (C) 1995-2009 Adobe Systems Inc. Tutti i diritti riservati. Adobe, Shockwave e Flash sono marchi di Adobe Systems Inc.

## 10. **Assegnazione.**

10.1 L'utente non è autorizzato a trasferire o cedere il presente EULA o il diritto dell'Utente a utilizzare il Software senza il previo consenso scritto di Promethean; in assenza di tale consenso, eventuali trasferimenti o cessioni risulteranno nulli e privi di efficacia.

10.2 Promethean può cedere i diritti e gli obblighi derivanti dal presente EULA a una delle proprie consociate in qualsiasi momento del periodo di validità.

10.3 In conformità a quanto esposto in precedenza, il presente EULA avrà effetto e sarà vincolante sia tra le parti che tra i rispettivi successori e assegnatari autorizzati.

11. **Completezza dell'Accordo.** Il presente EULA costituisce l'Accordo completo tra le parti in relazione all'utilizzo del Software concesso in licenza e annulla e sostituisce tutte le intese precedenti o contemporanee riguardanti tale materia. Eventuali emendamenti o modifiche al presente EULA saranno vincolanti se redatti in forma scritta e firmati da un membro dell'Executive Leadership Team di Promethean. Le parti confermano la richiesta che tale EULA e tutti i documenti correlati siano redatti in lingua inglese. Nella misura in cui si presenti un conflitto di interpretazione tra la versione in lingua inglese e qualsiasi traduzione del presente EULA, prevarrà la versione in lingua inglese.

## 12. **Legislazione applicabile.**

12.1 Se il Territorio di competenza corrisponde a Stati Uniti, Canada o uno dei territori o possedimenti degli Stati Uniti, il presente Accordo, qualsiasi controversia originata da o collegata al presente Accordo (derivante dal contratto, da illecito o altro) e la validità, l'adempimento e l'interpretazione dell'Accordo stesso saranno regolati e interpretati, in ogni aspetto, in conformità alla legge dello Stato di Washington, USA, senza dare effetto ai relativi principi sui conflitti di legge.

12.2 Se il Territorio di competenza è un altro Paese, questo Accordo sarà regolato dalla legge inglese e qualsiasi controversia sarà soggetta all'esclusiva giurisdizione dei tribunali inglesi.

12.3 Nello specifico, non è riconosciuta la Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di compravendita internazionale di beni.

13. **Clausola salvatoria.** Se alcuni dei provvedimenti contenuti nel presente EULA costituiscono una violazione della legge applicabile, tali provvedimenti vengono in questa sede soppressi o modificati nella misura necessaria a ottenere lo stesso effetto economico e al fine di rendere applicabile il presente Accordo in tale giurisdizione; le restanti parti dell'Accordo rimangono pienamente in vigore.

14. **Titoli.** I titoli delle sezioni del presente EULA sono stati inseriti esclusivamente a scopo pratico e non definiscono, limitano, interpretano né descrivono in alcun modo l'ambito o l'estensione delle sezioni corrispondenti, né influiscono in alcun modo sul presente EULA.

15. **Domande.** In caso di quesiti relativi ai termini del presente EULA o ai diritti dell'Utente ai sensi del presente documento, si prega di contattare <https://support.prometheanworld.com>.

16. **Commenti e suggerimenti.** Nel caso in cui un Titolare di licenza o un Utente Finale forniscano a Promethean suggerimenti o commenti (compresi modifiche o suggerimenti su qualsiasi componente del Software o altro prodotto Promethean), Promethean tratterà tali informazioni come non riservate e sarà libera di usare tali commenti e suggerimenti per qualsiasi scopo, senza corrispondere alcun compenso o riconoscimento né accettare eventuali obblighi di alcun tipo nei confronti del Titolare di licenza o dell'Utente Finale.

17. **Comunicazioni.** Il Titolare di licenza o l'Utente Finale possono fornire a Promethean le comunicazioni di cui al presente documento inviandole all'indirizzo indicato al primo paragrafo del presente EULA, o a qualsiasi altro indirizzo che Promethean può aver comunicato più recentemente all'Utente Finale; tali comunicazioni dovranno essere indirizzate all'attenzione dell'Ufficio Legale. Promethean può inviare comunicazioni all'Utente Finale, tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, upgrade e aggiornamenti del Software o del presente EULA, (a) inviandole all'indirizzo e-mail o postale del Titolare di licenza indicato nella documentazione o all'indirizzo e-mail o postale che il Titolare di licenza può aver comunicato più recentemente a Promethean; oppure (b) inserendo la comunicazione sul sito web di Promethean <https://support.prometheanworld.com>.

© Promethean 2018. ActivInspire, Promethean e i marchi correlati a Promethean sono marchi depositati di Promethean Limited.